



Infrarotheizung

Bedienungsanleitung - Vor Gebrauch lesen.



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet!



Achtung! Brandgefahr!

Die Heizung während des Betriebes nicht abdecken!

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für die Bringer Infrarot-Panelheizung entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sollten Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Servicetechniker, um Hilfe zu erhalten.

Vorteile:

Unser Infrarotheizgerät ist natürlich, sicher, hocheffizient und CO₂-frei. Keine zusätzlichen Unterhaltskosten (bis zu 70% kosteneffektiver als konventionelle Heizung, z.B. Zentralheizung). Öko-Freundliches und gesundes Heizen. Sie heizt ohne die Bildung von Feuchtigkeit und verhindert somit Schimmelbildung. Sie verhindert das Austrocknen der Luft und somit entsteht keine Staub- oder Bakterienaufwirbelung im Raum, großartig für Allergiker.



WICHTIG

Lesen Sie diese Anweisungen vollständig durch, bevor Sie die Panel-Heizung verwenden.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Wichtige Schutzanweisungen

- Das Produkt ist nur für den Haushalt geeignet
- Der Artikel sollte nur wie beschrieben verwendet werden
- Überprüfen Sie das Element sorgfältig vor der Verwendung. Schalten Sie die Heizung nicht mit Defekten oder einem beschädigten Kabel ein.
- Tauchen Sie die Heizung niemals in Wasser.
- Schließen Sie das Element nur an eine Wechselstromquelle an.
- Das Gerät sollte mit der gleichen Spannung verbunden sein, die auf dem Etikett angegeben ist.
- Die Heizung sollte in eine geerdete Steckdose gesteckt werden.
- Verwenden Sie nur das standardmäßige Netzteil.
- Stellen Sie vor dem Einstecken der Heizung sicher, dass sie ausgeschaltet ist.
- Verwenden Sie den Artikel nicht im Freien.
- Schützen Sie das Produkt vor Stößen bis in die Ecken.
- Nicht mit nassen Händen berühren.
- Wenn sich Wasser auf der Oberfläche der Heizung befindet, ziehen Sie es sofort ab.
- Wenn die Heizung ins Wasser fällt, ziehen Sie das Gerät sofort vom Strom ab.
- Ziehen Sie das Element nach Gebrauch, vor der Reinigung oder bei der Suche nach Fehlern immer vom Strom ab.
- Tragen Sie die Heizung niemals an dem Kabel.
- Wenn Sie die Heizung ausschalten, halten Sie Ihre Hand am Stecker und ziehen nicht am Kabel.
- Wickeln Sie das Kabel nach der Verwendung nicht um das Gerät.
- Legen Sie das Kabel geordnet neben die Heizung, wenn Sie diese nicht verwenden.
- Das Kabel kann nur von einem qualifizierten Elektriker gewechselt werden.
- Nur Originalersatzteile können für die Reparatur verwendet werden.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie haben von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eine Aufsicht oder Anleitung über die Verwendung des Geräts erhalten.

SICHERHEITSHINWEISE

Überprüfen Sie, ob das lokale Netzteil mit der elektrischen Buchse des Geräts übereinstimmt, die auf dem Etikett aufgedruckt ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Achten Sie darauf, dass die Buchse geerdet ist. Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, entfernen Sie den Stecker aus dem Versorgungsnetz. Der Stecker muss vor der Reinigung oder Wartung des Geräts aus der Steckdose entfernt werden. Entfernen Sie den Stecker nicht, indem Sie an dem Netzkabel ziehen. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da dies zum Überhitzen führen und eine Brandgefahr verursachen kann. Halten Sie das Netzteil/Kabel fern vom heißen Körper der Heizung.



WARNUNG

- Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie die Heizung nicht ab.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingebaut werden soll, muss es von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.
- Das Gerät ist für den Haushalt bestimmt. Nicht im Freien verwenden.
- Keine der Wärmeaustrittsgitter oder die Lufteinlassöffnungen der Heizung abdecken oder behindern.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Heizung nicht in der Nähe von Vorhängen oder Möbeln positioniert ist, da dies ein Feuer verursachen könnte. Gefahr!
- Die Heizung darf sich nicht unmittelbar unter einer Steckdose befinden.
- Diese Heizung nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, Oberflächen oder Stoffen aufstellen, da Brandgefahr besteht.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich die Heizung in von Kindern oder Invaliden bewohnten Gebieten befindet.
- Ziehen Sie die Heizung immer vom Strom ab, wenn Sie sie bewegen.
- Der beheizte Raum sollte keine leicht entzündlichen Materialien (z. B. Benzin, Lösungsmittel, Sprühanister usw.) oder andere leicht brennbare Materialien (z. B. Holz oder Papier) enthalten. Halten Sie solche Materialien von dem Produkt fern. Brandgefahr!
- Betreiben Sie die Heizung nicht mit einem beschädigten Kabel/Stecker, wenn die Heizung defekt ist, fallen gelassen wurde oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Ist das Versorgungskabel beschädigt, so muss es durch den Hersteller oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern unter 18 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie keine Überwachung haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

VORSICHT: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit muss gewährleistet sein, wenn Kinder und schutzbedürftige Menschen anwesend sind.

WARNUNG: Verwenden Sie diese Heizung nicht in kleinen Räumen, wenn sie von Personen belegt sind, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, es wird eine ständige Überwachung gewährleistet.

ENTSORGUNG

Der Umwelt zum Schutz, denken Sie bitte an die korrekte Verwertung, sowohl der Verpackung als auch des Gerätes:

- Papier oder Kartonagen sollten im Altpapier oder bei der Papierentsorgung Ihres lokalen Entsorgungsbetriebs verwertet werden
- Plastik, Kunststoffe und Folien entsorgen Sie bitte in der dafür vorgesehenen gelben Tonne, Styropor sollte dort nicht verwertet werden
- Elektroteile dürfen nicht im Hausmüll verwertet werden. Bitte bringen Sie diese zu der Sammelstelle für Elektromüll bei Ihrem lokalen Verwertungsbetrieb

Mit der Trennung der Bestandteile leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Verwertung von Altgeräten, dem Recycling von Ressourcen und dem Schutz der Umwelt.

Verwendung Ihrer Heizung

Stellen Sie die Heizung auf eine flache stabile Oberfläche oder montieren Sie sie wie zunächst beschrieben an der Wand.

Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der Ausschaltposition befindet.

Schließen Sie die Heizung an.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie es mit einem Netzschalter aus

Hinweis

Trotz sorgfältiger Zusammenstellung und Kontrolle der Angaben können sich Fehler eingeschlichen haben. Sollten Sie solche erkennen, bitten wir darum, uns dies mitzuteilen, damit wir uns schnellstmöglich darum kümmern können.

Bitte wenden Sie sich an:

SC Trade & Services GmbH

Schmiedeweg 4

45731 Waltrop

info@bringer-germany.de

Haftungsbegrenzung und rechtliche Angaben

Bitte lesen Sie sich die folgenden Punkte sorgfältig durch.

Für diese Punkte können keine Gewährleistungsansprüche oder Garantieansprüche gewährt werden:

- Bei nicht sachgemäßem Gebrauch, welcher dem eigentlichen Sinn des Produktes widerspricht
- Bei optischen oder technischen Veränderungen, sowie beim Einbau fehlerhafter Ersatzteile
- Bei technischen oder optischen Schäden, die durch eine fachunkundige oder fehlerhafte Montage oder Inbetriebnahme entstanden sind
- Bei Schäden, die durch Verschleiß entstehen
- Bei Fremdeinwirkungen oder höherer Gewalt
- Bei Reparaturen, die nicht von einem Fachmann durchgeführt wurden
- Bei Nutzung der Heizung außerhalb des Innenbereiches
- Bei einer Verwendung des Gerätes mit elektrochemischen, chemischen oder anderen elektrischen Einflüssen

Bitte beachten Sie:

Eine Regelung der Temperatur ist nur in Verbindung mit einem passenden Thermostat möglich. Dieses ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss gesondert erworben werden.

Vor Gebrauch



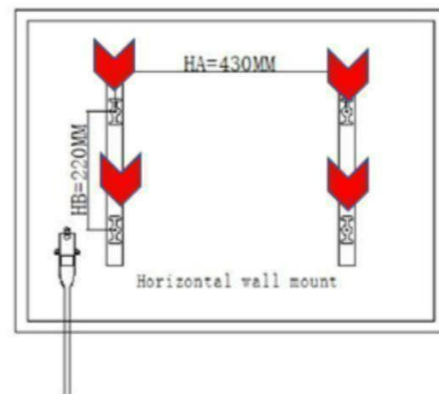
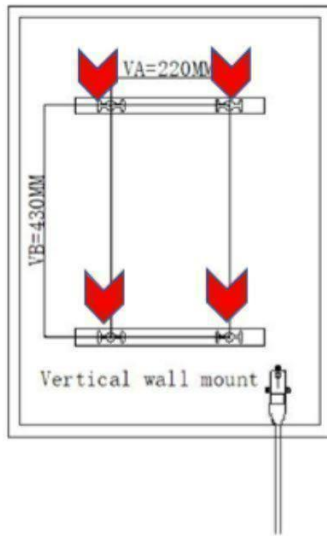
Entfernen Sie die Heizung vorsichtig aus der Verpackung. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind. Lesen und verstehen Sie das Benutzerhandbuch.

Installation



Wandmontage

Hinweis: Stellen Sie vor dem Bohren sicher, dass sich keine Drähte oder Rohre in der Wand befinden, um einen elektrischen Schock oder Schäden zu verhindern.



- 1 Bohren Sie vier Löcher mit einem Durchmesser von 6mm und einer Tiefe von 40mm in die Wand. Die Montagepunkte der Heizung sind je nach Ausrichtung mit einem Kreis markiert. (Dübel und Schrauben haben je eine Länge von 60mm).

Lochabstände:

Horizontal HA = 430mm HB = 220mm, Vertikal VA = 220mm VB = 430mm

- 2 Stecken Sie die Kunststoffdübel in die gebohrten Löcher. Diese müssten etwa 2cm überstehen.
- 3 Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Schrauben in die Dübel zu drehen & lassen Sie den Kopf der Schraube aus dem Loch herausstehen.
- 4 Hängen Sie die Heizung an den Schrauben auf. (2cm Abstand zu Ihrer Wand für eine ordentliche Luftzirkulation)

Wichtig: Intervallmodus

Bitte beachten Sie, dass die Heizung in einem Intervallmodus arbeitet. Daher schaltet Sie sich für einige Minuten ab, sobald die Maximaltemperatur der Oberfläche erreicht ist. Bei einem Absinken der Temperatur schaltet Sie sich dann wieder ein. Daher kann es zu Schwankungen von -10% bis +5% der Leistung kommen.

Tabelle zu den Technischen Daten

Typ	Spannung (v)	Leistung (W)	Frequenz (Hz)	Größe (mm)	Gewicht (kg)	IP-Schutzklasse
BRIH300	230V	300W	50Hz	60x60cm	3,3kg	IP44
BRIH450	230V	450W	50Hz	60x80cm	4,36kg	IP44
BRIH600	230V	600W	50Hz	60x100cm	5,46kg	IP44
BRIH700	230V	700W	50Hz	60x100cm	5,46kg	IP44
BRIH800	230V	800W	50Hz	60x100cm	5,46kg	IP44
BRIH900	230V	900W	50Hz	60x100cm	5,46kg	IP44
BRIH1000	230V	1000W	50Hz	60x120cm	6,6kg	IP44
BRIH1200	230V	1200W	50Hz	60x120cm	6,6kg	IP44
BRIH45UV	230V	450W	50Hz	60x80cm	4,36kg	IP44
BRIH8UV	230V	800W	50Hz	60x100cm	5,46kg	IP44
BRIH10UV	230V	1000W	50Hz	60x120cm	6,6kg	IP44

Hinweis zum Energieverbrauch

Durch die Ökodesign-Richtlinie (2009/125/EG) des europäischen Parlaments wird die Anforderung von energieverbrauchsrelevanten Produkten geregelt.

Seit dem 01.01.2018 sind entsprechend der Verordnung (EU) 2015/1188 auch Infrartheizung zu kennzeichnen.

Die entsprechenden Daten finden Sie in der folgenden Tabelle:

Die Referenzen beziehen sich auf die Produkte:

**MODELLKENNUNGEN: BRIH300, BRIH450(BRIH45UV), BRIH600, BRIH700,
BRIH800(BRIH8UV), BRIH1000(BRIH10UV), BRIH1200**

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung	Nur bei elektronischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr				
Nennwärmeleistung				Manuelle Heizleistungsregelung mit integriertem Thermostat	Nein
BRIH300	Pnom	0.324	kW		
BRIH450	Pnom	0.463	kW		
BRIH600	Pnom	0.615	kW		
BRIH700	Pnom	0.701	kW		
BRIH800	Pnom	0.805	kW		
BRIH1000	Pnom	1.05	kW		
BRIH1200	Pnom	1.23	kW		
Mindestwärmeleistung (Richtwert)				Manuelle Heizleistungsregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturreckführung	Nein
BRIH300	Pmin	0.264	kW		
BRIH450	Pmin	0.410	kW		
BRIH600	Pmin	0.487	kW		
BRIH700	Pmin	0.570	kW		
BRIH800	Pmin	0.680	kW		
BRIH1000	Pmin	0.60	kW		
BRIH1200	Pmin	0.78	kW		
Maximal kontinuierliche Wärmeleistung				Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
BRIH300	Pmax, c	0.330	kW		
BRIH450	Pmax, c	0.470	kW		
BRIH600	Pmax, c	0.620	kW		
BRIH700	Pmax, c	0.705	kW		
BRIH800	Pmax, c	0.810	kW		
BRIH1000	Pmax, c	1.05	kW		
BRIH1200	Pmax, c	1.23	kW		
Hilfsstromverbrauch				Gebälseunterstützte Heizleistung	Ja
Bei Nennwärmeleistung	elmax	0.0	kW	Art der Wäremeistung/Raumtemperaturkontrolle	
Bei Mindestwärmeleistung	elmin	0.0	kW	Einstufige Heizleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	elSB	0.0	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Ja
				Elektr. Raumtemperaturkontrolle mit Tagedzeitschaltuhr	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagszeitschaltuhr	Nein
				Sonstige Regelooptionen	
				Raumtemperaturkontrolle mit Anwesenheitserkennung	Ja
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				Mit Fernsteuerungsoption	Ja
				Mit adaptiver Startsteuerung	Nein
				Mit Wirkzeitbegrenzung	Ja
				Mit Schwarzkugelsensor	Nein

Bitte beachten Sie, dass die Daten rechts in der Tabelle bei all unseren Geräten gleich sind. Daher verzichten wir darauf, diese für jedes Gerät erneut darzustellen, das gilt auch für die Motivpaneele.

MODELLKENNUNGEN: BRIH300, BRIH450(BRIH45UV), BRIH600, BRIH700, BRIH800(BRIH8UV), BRIH1000(BRIH10UV), BRIH1200, MIT BRTF/BRTW (THERMOSTAT MIT FERNBEDIENUNG UND THERMOSTAT MIT WIFI)

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung	Nur bei elektronischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr				
Nennwärmeleistung				Manuelle Heizleistungsregelung mit integriertem Thermostat	Nein
BRIH300BRTF/BRTW	P _{nom}	0.324	kW		
BRIH450BRTF/BRTW	P _{nom}	0.463	kW		
BRIH600BRTF/BRTW	P _{nom}	0.615	kW		
BRIH700BRTF/BRTW	P _{nom}	0.701	kW		
BRIH800BRTF/BRTW	P _{nom}	0.805	kW		
BRIH1000BRTF/BRTW	P _{nom}	1.05	kW		
BRIH1200BRTF/BRTW	P _{nom}	1.23	kW		
Mindestwärmeleistung (Richtwert)				Manuelle Heizleistungsregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturreckführung	Ja
BRIH300BRTF/BRTW	P _{min}	0.264	kW		
BRIH450BRTF/BRTW	P _{min}	0.410	kW		
BRIH600BRTF/BRTW	P _{min}	0.487	kW		
BRIH700BRTF/BRTW	P _{min}	0.570	kW		
BRIH800BRTF/BRTW	P _{min}	0.680	kW		
BRIH1000BRTF/BRTW	P _{min}	0.60	kW		
BRIH1200BRTF/BRTW	P _{min}	0.78	kW		
Maximal kontinuierliche Wärmeleistung				Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Ja
BRIH300BRTF/BRTW	P _{max, c}	0.330	kW		
BRIH450BRTF/BRTW	P _{max, c}	0.470	kW		
BRIH600BRTF/BRTW	P _{max, c}	0.620	kW		
BRIH700BRTF/BRTW	P _{max, c}	0.705	kW		
BRIH800BRTF/BRTW	P _{max, c}	0.810	kW		
BRIH1000BRTF/BRTW	P _{max, c}	1.05	kW		
BRIH1200BRTF/BRTW	P _{max, c}	1.23	kW		
Hilfsstromverbrauch				Gebälseunterstützte Heizleistung	Ja
Bei Nennwärmeleistung	e _{lmax}	0.0	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle	
Bei Mindestwärmeleistung	e _{lmin}	0.0	kW	Einstufige Heizleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	e _{lSB}	0.0	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Ja
				Elektr. Raumtemperaturkontrolle mit Tagezeitschaltuhr	Ja
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagszeitschaltuhr	Ja
				Sonstige Regeloptionen	
				Raumtemperaturkontrolle mit Anwesenheitserkennung	Ja
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				Mit Fernsteuerungsoption	Ja
				Mit adaptiver Startsteuerung	Ja
				Mit Wirkzeitbegrenzung	Ja
				Mit Schwarzkugelsensor	Nein

Bitte beachten Sie, dass die Daten rechts in der Tabelle bei all unseren Geräten gleich sind. Daher verzichten wir darauf, diese für jedes Gerät erneut darzustellen, das gilt auch für die Motivpaneele.

EU Verordnung

Dieses Produkt erfüllt die EU-Verordnung 2015/1188 Art. 3 II in Kombination mit einem Thermostat. Es erreicht einen Wirkungsgrad von 98%. Bitte benutzen Sie das Gerät nur mit einem Thermostat. Passende Thermostate sind z.B. das BRTF oder BRTW von Bringer®.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Durch den im Gerät verbauten doppelten Überhitzungsschutz schaltet das Gerät bei Erreichen von 120°C Oberflächentemperatur automatisch aus. Sobald die Oberflächentemperatur sinkt, heizt sich das Paneel erneut auf, um eine konstante Oberflächentemperatur von 100-120°C zu gewährleisten.

(EU-Verordnung 2015/1188 Artikel 3, Anhang II b) II (2))

Hinweis zum Weiterverkauf

Sollte die in der EU erworbene Infrarotheizung in ein außereuropäisches Land weiterverkauft werden, ist der Verkäufer in der Pflicht, alle rechtlichen Bestimmungen, Regelungen und Auflagen des entsprechenden Wirtschaftsraumes zu erfüllen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verkäufe in den außereuropäischen Bereich, da die Infrarotheizung ausschließlich für den europäischen Wirtschaftsraum hergestellt und entworfen wurde.

Wichtiger Hinweis:

Nehmen Sie bitte zur Kenntnis, dass diese Infrarotheizung, ohne parallele Nutzung eines Thermostats, nicht für wohlige Wärme beim Menschen konstruiert wurde. Ohne ein Thermostat dürfen Sie die Heizungen im Freien verwenden und zur Erwärmung Ihrer Wände und Ihres Haustieres im Innenraum. Eine Nutzung für den Menschen ist nur mit einem Thermostat gewährleistet.

Konformitätserklärung

gemäß § 22 EMV (2014/30/EU; 2014/35/EU; 2011/65/EC und 2009/125/EG)

-Original-

Der Hersteller,

SC Trade & Services GmbH
Zur Pannhütt 66
D-45731 Waltrop
info@kaeltebringer.de
info@bringer-germany.de



erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte,

Bezeichnung: Bringer Infrarot Heizpanel weiß
Model: BRIH300, BRIH450, BRIH600, BRIH700, BRIH800, BRIH900, BRIH1000, BRIH1200, P300, P450, P600, P700, P800, P900, P1000, P1200
Baujahr: ab 2020

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie EMV (2014/30/EU; 2014/35/EU; 2011/65/EC und 2009/125/EG) entsprechen.

Wie aus den Prüfberichten der akkreditierten Stelle hervorgeht:

2014/30/EU
2014/35/EU
2011/65/EU
2009/125/EG für die Verordnung 2015/1188
2015/863 (EU)

Folgende harmonisierte Normen der Europäischen Union 2014/30/EU; 2014/35/EU; 2011/65/EC und 2009/125/EG angegebenen Parameter wurden angewandt:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013+A1:2009
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2019
EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2019
EN 62233:2208
EN 50581:2012
(EG) 278/2009

AfPS GS 2019:01 PAK

Für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist beauftragt:

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd., Room 101, 201, Building A and Room 301, Building C, Juji Industrial Park, Yabianxueziwei, Shajing Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China.

Unterzeichner und Angaben zum Unterzeichner: Malte Schlienkamp, Geschäftsführer

Ort, Datum: 21.08.2020

Unterschrift: *Schlienkamp*